



## A1.35 Abitazione e alloggio

- Découvrez les différents types d'hébergement.
- Contactez un propriétaire ou une agence pour louer une maison.

<b>L'appartamento</b>	<i>(L'appartement)</i>	<b>Il proprietario</b>	<i>(Le propriétaire)</i>
<b>L'hotel</b>	<i>(L'hôtel)</i>	<b>L'inquilino</b>	<i>(Le locataire)</i>
<b>La villa</b>	<i>(La villa)</i>	<b>Il coinquilino</b>	<i>(Le colocataire)</i>
<b>Il bifamiliare</b>	<i>(La maison jumelée)</i>	<b>Affittare</b>	<i>(Louer)</i>
<b>L'edificio</b>	<i>(L'immeuble)</i>	<b>Scegliere</b>	<i>(Choisir)</i>
<b>Il vicinato</b>	<i>(Le quartier)</i>	<b>Essere interessato</b>	<i>(Être intéressé)</i>
<b>Il mutuo</b>	<i>(L'hypothèque)</i>		

### 1. Dialogue: Il Signor Rossi e l'agente immobiliare visitano un appartamento: stanze, bollette e contratto

<b>Agente immobiliare:</b>	Buongiorno, signor Rossi! Piacere di conoscerla.	<i>(Bonjour, Monsieur Rossi ! Ravi de vous rencontrer.)</i>
<b>Signor Rossi:</b>	Piacere mio! Grazie per aver fissato la visita così rapidamente.	<i>(Tout le plaisir est pour moi ! Merci d'avoir fixé la visite si rapidement.)</i>
<b>Agente immobiliare:</b>	Si figuri. Questo è l'appartamento: l'ingresso dà sul soggiorno e, accanto, c'è la cucina.	<i>(Je vous en prie. Voici l'appartement : l'entrée donne sur le séjour et, à côté, il y a la cuisine.)</i>
<b>Signor Rossi:</b>	Ottimo. Possiamo vedere le camere?	<i>(Excellent. Pouvons-nous voir les chambres ?)</i>
<b>Agente immobiliare:</b>	Certo. Qui c'è la camera matrimoniale.	<i>(Bien sûr. Ici, il y a la chambre principale.)</i>
<b>Signor Rossi:</b>	Molto bene. Come sono gestite le bollette?	<i>(Très bien. Comment sont gérées les factures ?)</i>
<b>Agente immobiliare:</b>	Le bollette sono a parte. Sono circa 80 euro al mese, per acqua, elettricità e connessione internet.	<i>(Les factures sont en plus. C'est environ 80 euros par mois, pour l'eau, l'électricité et la connexion internet.)</i>
<b>Signor Rossi:</b>	Ok. Che tipo di contratto è?	<i>(Ok. Quel type de contrat est-ce ?)</i>
<b>Agente immobiliare:</b>	È un contratto 4+4, con una cauzione di due mensilità.	<i>(C'est un contrat 4+4, avec un dépôt de garantie de deux mensualités.)</i>
<b>Signor Rossi:</b>	Perfetto. Posso pensarci un paio di giorni?	<i>(Parfait. Puis-je y réfléchir un couple de jours ?)</i>
<b>Agente immobiliare:</b>	Certo. Resto a disposizione se ha bisogno di altre informazioni.	<i>(Bien sûr. Je reste à votre disposition si vous avez besoin d'autres informations.)</i>
<b>Signor Rossi:</b>	Le farò sapere presto. Grazie per la disponibilità.	<i>(Je vous tiendrai au courant bientôt. Merci pour votre disponibilité.)</i>

1. Quanto costano circa le bollette al mese?

- a. Circa 40 euro al mese
- b. Circa 80 euro al mese
- c. Circa 80 euro all'anno
- d. Sono incluse nell'affitto

2. Che tipo di contratto propone l'agente immobiliare?
- a. Un contratto settimanale, come in un hotel      b. Un contratto 4+4  
c. Un mutuo di 20 anni      d. Un contratto 2+2

1-b 2-b

## 2. Grammaire: Les connecteurs : 'allora', 'quindi', 'perché', 'anche'

Apprends les connecteurs en italien.



1. Les connecteurs se placent généralement avant le verbe ou au début de la phrase.

### Connettore

(Connecteur)

### Esempio (Exemple)

Allora	Sono stanco, <b>allora</b> vado a letto. ( <i>Je suis fatigué, alors je vais me coucher.</i> )
Quindi	Non ho visto il film, <b>quindi</b> non posso dare un'opinione. ( <i>Je n'ai pas vu le film, donc je ne peux pas donner d'avis.</i> )
Perché	<b>Perché</b> non mi rispondi? ( <i>Pourquoi tu ne me réponds pas ?</i> )
Anche	<b>Anche</b> lui è venuto alla festa. ( <i>Lui aussi est venu à la fête.</i> )

1. L'appartamento è in centro, \_\_\_\_\_ non è molto economico.  
a. perché      b. quindi      c. allora      d. anche
2. L'hotel è vicino alla stazione, \_\_\_\_\_ è comodo per i miei colleghi.  
a. perché      b. allora      c. quindi      d. anche
3. \_\_\_\_\_ scegli sempre appartamenti piccoli?  
a. Anche      b. Allora      c. Perché      d. Quindi
4. Sono interessato a questo edificio e \_\_\_\_\_ alla villa fuori città.  
a. anch'io      b. quindi      c. allora      d. anche

1. quindi 2. quindi 3. Perché 4. anche

### 3. Exercices

#### 1. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- |                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| a. Buongiorno, sono interessato     | 1. al suo appartamento in centro. |
| b. Vorrei affittare una stanza      | 2. in un appartamento condiviso.  |
| c. L'hotel è comodo,                | 3. per le vacanze estive.         |
| d. Abbiamo scelto una piccola villa | 4. perché è vicino alla stazione. |



**1-a:** Bonjour, je suis intéressé par votre appartement en centre-ville. **2-b:** Je voudrais louer une chambre dans un appartement en colocation. **3-d:** L'hôtel est pratique, parce qu'il est proche de la gare. **4-c:** Nous avons choisi une petite villa pour les vacances d'été.

#### 2. Annonce pour un appartement à louer (Audio disponible dans l'application)

**Remplissez les lacunes:** inquilino, scegliere, cauzione, vicinato, bollette, proprietario, edificio, affitto

Affittasi bilocale in un \_\_\_\_\_ moderno in via Verdi, vicino al centro e alla metropolitana. L'appartamento è al terzo piano, con soggiorno, cucina e una camera da letto. Il \_\_\_\_\_ è tranquillo e ci sono negozi e un supermercato a pochi minuti a piedi.

Il \_\_\_\_\_ cerca un \_\_\_\_\_ single o una coppia. L' \_\_\_\_\_ è 750 euro al mese, più le \_\_\_\_\_ di luce, gas e acqua. La \_\_\_\_\_ è di due mensilità. L'appartamento è disponibile da subito. Gli interessati possono \_\_\_\_\_ se mandare una mail o telefonare all'agenzia immobiliare Rossi per fissare una visita.

*À louer deux-pièces dans un immeuble moderne rue Verdi, près du centre et du métro. L'appartement est au troisième étage, avec un séjour, une cuisine et une chambre. Le quartier est calme et il y a des magasins et un supermarché à quelques minutes à pied.*

*Le propriétaire cherche un locataire célibataire ou un couple. Le loyer est de 750 euros par mois, plus les factures d'électricité, de gaz et d'eau. La caution correspond à deux mois de loyer. L'appartement est disponible immédiatement. Les personnes intéressées peuvent envoyer un e-mail ou téléphoner à l'agence immobilière Rossi pour fixer une visite.*



### 3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution.

- Perché la signora vuole questo appartamento?  
(Pourquoi la dame veut-elle cet appartement ?)
  - Perché l'appartamento è molto grande e ha una villa.
  - Perché è vicino al suo lavoro e le è comodo.
  - Perché conosce già il proprietario e il coinquilino.
- Che tipo di alloggio cerca l'uomo?  
(Quel type de logement l'homme cherche-t-il ?)
  - Una stanza in hotel per una notte.
  - Una villa nuova da comprare con il mutuo.
  - Un appartamento con due locali da affittare (un bilocale).

### 4. Choisissez la bonne solution

- Io \_\_\_\_\_ un appartamento vicino all'ufficio, perché è comodo per il lavoro. (Je loue un appartement près du bureau, parce que c'est pratique pour le travail.)
  - affittare
  - affitto
  - affittiamo
  - affitti
- L'agenzia \_\_\_\_\_ anche delle ville fuori città, quindi voglio più informazioni. (L'agence loue aussi des villas en dehors de la ville, donc je veux plus d'informations.)
  - affittano
  - affittate
  - affittiamo
  - affitta
- Ieri \_\_\_\_\_ un bilocale in centro, perché il proprietario è molto gentile. (Hier, nous avons choisi un deux-pièces dans le centre, parce que le propriétaire est très gentil.)
  - abbiamo scelto
  - abbiamo scelto
  - siamo scelto
  - sono scelti

1. affitto 2. affitta 3. abbiamo scelto

### 5. Jeu de rôle : Complète les dialogues



#### a. Telefonata per affittare un appartamento

**Studente:** Buongiorno, sono interessato a un appartamento in affitto in centro.  
(Bonjour, je suis intéressé par un appartement à louer en centre-ville.)

**Agente immobiliare:** 1. \_\_\_\_\_

**Studente:** Quanto costa l'affitto al mese? È l'appartamento arredato?  
(Combien coûte le loyer par mois ? L'appartement est-il meublé ?)

**Agente immobiliare:** 2. \_\_\_\_\_

**Agente immobiliare:**

#### b. Visita con il proprietario

**Proprietario:** 3. \_\_\_\_\_

**Inquilino:** *Mi piace, sono interessata ad affittare. C'è già un coinquilino?  
(Il me plaît, je suis intéressée pour louer. Y a-t-il déjà un colocataire ?)*

**Proprietario:** 4. \_\_\_\_\_

**Inquilino:** *Perfetto, vorrei scegliere questo appartamento; quando possiamo firmare il contratto?*

*(Parfait, je voudrais choisir cet appartement ; quand pouvons-nous signer le contrat ?)*

### Exemples de réponses:

1. Buongiorno, abbiamo un appartamento vicino al Duomo, in un edificio moderno. 2. Costa 800 euro al mese ed è arredato; possiamo fissare una visita domani alle 17:00. 3. Allora, questo è l'appartamento; il vicinato è molto tranquillo. 4. Sì, c'è un coinquilino, è uno studente ed è molto disponibile.

### 6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant.

1. Vedi un annuncio per un appartamento in affitto vicino al tuo lavoro. Telefoni all'agenzia e fai domande semplici sull'appartamento. (Usa: l'appartamento, essere interessato, il prezzo)

2. Scrivi un breve messaggio su WhatsApp al proprietario perché domani non puoi andare alla visita. Proponi un altro giorno per l'appuntamento. (Usa: il proprietario, domani, appuntamento)

### 7. Email

**Oggetto:** Appartamento in affitto – Via Garibaldi

Buongiorno Sig./Sig.ra Bianchi,  
sono Marta Rinaldi dell'agenzia CasaViva. Abbiamo un **appartamento** in affitto in Via Garibaldi: bilocale, 3° piano, vicino alla metro. Canone €850 al mese + **bollette**.

**Cauzione:** 2 mesi. È libero da marzo.

Lei è ancora **interessato/a**? Possiamo fare una visita martedì alle 18:00 o giovedì alle 9:30.

Cordiali saluti,  
Marta Rinaldi



**Rédigez une réponse appropriée:** *Sono interessato/a, posso venire il... alle... / Vorrei sapere se le bollette sono incluse o a parte. / Il contratto è 4+4 o di un anno?*

---



---



---

**Verbes importants**

	<b>Affittare</b> ( <i>louer</i> )
	Presente
io	affitto
tu	affitti
lui/lei	affitta
noi	affittiamo
voi	affittate
loro	affittano

**Scegliere** (*choisir*)

	Passato prossimo
	ho scelto
	hai scelto
	ha scelto
	abbiamo scelto
	avete scelto
	hanno scelto